



ulmaarchitectural.com



ARCHITECTURAL **SOLUTIONS**

 **ULMA**

The ULMA logo features a stylized 'U' shape composed of a black vertical bar and a white horizontal bar. A red rounded triangle is positioned at the top of the 'U'. To the right of the 'U', the word 'ULMA' is written in a bold, black, sans-serif font.

<b>Nuestros orígenes</b>	Background	Nossas origens 06
<b>Nuestro entorno empresarial</b>	Our business environment	Nosso ambiente empresarial 07
<b>Nuestra misión</b>	Our mission	Nossa missão 08
<b>Nuestro equipo humano</b>	Our team	Nossa equipe humana 09
<b>Nuestro material</b>	Our material	Nosso material 11

## 01 QUIÉNES SOMOS

WHO WE ARE QUEM SOMOS

04-11

<b>Espíritu sostenible</b>	Sustainable Spirit	Espírito sustentável 14
<b>Responsabilidad Social Corporativa</b>	Corporate Social Responsibility	Responsabilidade Social 15
<b>Innovación y calidad</b>	Innovation and quality	Corporativa 16
<b>Nuestros clientes</b>	Our customers	Inovação e qualidade 16
<b>Futuro</b>	Future	Nossos clientes 17

## 02 NUESTROS COMPROMISOS

OUR COMMITMENTS NOSSOS COMPROMISSOS

12-17

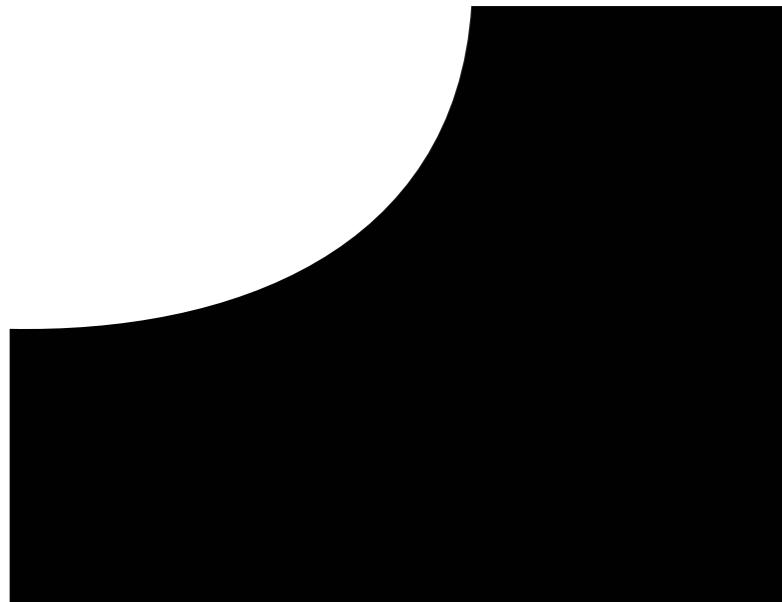
| 03

<b>Canalización y drenaje</b>	Drainage systems	Drenagem 21
<b>Prefabricados arquitectónicos</b>	Architectural precast	Pré-fabricados Arquitetônicos 24
<b>Fachadas ventiladas</b>	Ventilated facades	Fachadas ventiladas 28
<b>Cerramientos de fachada</b>	External wall system	Fechamentos de fachada 32

## 03 NUESTRAS SOLUCIONES

OUR SOLUTIONS NOSSAS SOLUÇÕES

18-35



# QUIÉNES SOMOS

WHO WE ARE  
QUEM SOMOS

LAS QUE CONDUCEN Y ARRASTRAN EL MUNDO  
NO SON LAS MÁQUINAS, SINO LAS IDEAS.  
DETRÁS DE LAS IDEAS ESTÁN LAS PERSONAS.

THE WORLD IS DRIVEN AND PULLED ALONG BY IDEAS, NOT BY  
MACHINERY. BEHIND ALL IDEAS ARE PEOPLE.

PARA PODER DAR FORMA AO FUTURO DEVEMOS OLHAR EM FRENTE  
O QUE CONDUZ E ARRASTA O MUNDO NÃO SÃO AS MÁQUINAS,  
MAS SIM AS IDÉIAS. ATRÁS DAS IDÉIAS ESTÃO AS PESSOAS.



# NUESTROS ORÍGENES

NACEMOS EN 1990 DENTRO DEL GRUPO ULMA, HEMOS IDO CRECIENDO DURANTE ESTOS AÑOS, DISEÑANDO, COMERCIALIZANDO Y DESARROLLANDO UNA AMPLIA GAMMA DE PRODUCTOS DIRIGIDOS A CUATRO SEGMENTOS DE MERCADO:



# NUESTRO ENTORNO EMPRESARIAL

Forma parte del Grupo ULMA, uno de los mayores Grupos Empresariales del norte de España con 50 años de presencia en el mercado y un compromiso claro con la **Innovación, el Empleo y el Valor Añadido**.

Asimismo, el Grupo ULMA forma parte de la **Corporación MONDRAGON**.



## BACKGROUND

We were established in 1990 as part of the ULMA Group. Since then, we have continued to grow, developing a wide range of products aimed at four market segments: **Prefabricated Systems for Drainage** (Linear drainage, electrical conduits and beaconage), **Building** (architectural precast gutters, coping, etc.), **External Wall System and Ventilated Facade**.

## NOSSAS ORIGENS

Nascemos em 1990, no seio do Grupo ULMA, e fomos crescendo durante todos esses anos, desenvolvendo uma ampla gama de produtos dirigidos a quatro segmentos de mercado: **Sistemas pré-fabricados para Canalização** (drenagem linear, conduções elétricas e balizamentos), **Construção** (pré-fabricados arquitetônicos: peitoris, chapins, etc.), **Fechamentos de Fachadas** e **Fachadas Ventiladas**.

## OUR BUSINESS ENVIRONMENT

We form part of the ULMA Group, one of the largest Business Groups in the North of Spain, with 50 years of experience in the market and a clear commitment to **Innovation, Employment and Added Value**.

The ULMA Group also forms part of the **MONDRAGON Corporation**.

## NOSSO AMBIENTE EMPRESARIAL

Nossa empresa faz parte do Grupo ULMA, um dos maiores grupos empresariais do norte da Espanha, com 50 anos de presença no mercado, e um compromisso claro com a **Inovação, o Emprego e o Valor Agregado**.

Por seu turno, o Grupo ULMA faz parte da **Corporação MONDRAGON**.



#### OUR MISSION

To develop innovative prefabricated products and industrialized systems in order to reduce construction costs and delivery times, consuming less energy and promoting occupational safety and cooperation between our company and the agents involved in the construction process.

#### NOSSA MISSÃO

Desenvolver sistemas industrializados e produtos pré-fabricados inovadores, com o fim de reduzir prazos e custos de construção, consumindo menos energia e fomentando a segurança laboral e a cooperação entre a nossa empresa e os agentes implicados no processo construtivo.

## NUESTRA MISIÓN

Desarrollar sistemas industrializados y productos prefabricados innovadores, con el fin de reducir plazos y costes de construcción, consumiendo menos energía y fomentando la seguridad laboral y la cooperación entre nuestra empresa y los agentes implicados en el proceso constructivo.

## NUESTRO EQUIPO HUMANO

Las personas son nuestro principal activo. Por eso, fomentamos ambientes de trabajo motivadores que promuevan la participación y la generación de nuevas ideas mediante nuestro sistema de Mejora Continua.

#### OUR TEAM

People are our main asset. As a result, we foster a motivating work atmosphere that promotes participation and the generation of new ideas through our new Continuous Improvement system.

#### NOSSA EQUIPE HUMANA

As pessoas são nosso principal ativo. Por isso, fomentamos ambientes de trabalho motivadores, que promovam a participação e a geração de novas idéias, mediante nosso sistema de Melhoria Contínua.



HORMIGÓN  
POLÍMERO  
by **ULMA**



Ligereza



Impermeable



Termorresistente



Resistente a los golpes



Reciclable



Anticorrosivo

## NUESTRO MATERIAL

El hormigón polímero es un **material de alta calidad** compuesto por una selecta combinación de áridos de sílice y cuarzo ligados mediante resinas de poliéster.

- Ligero
- No absorbe agua
- Inalterable a los ciclos de hielo y deshielo
- Resistente al choque y al abrasión
- Resistente a los productos químicos.
- Reciclable

### OUR MATERIAL

Polymer concrete is a **high-quality material** made up of a select combination of silica aggregates and quartz adhered by polyester resins.

- Lightweight
- Does not absorb water
- Stable toward freezing-thawing cycles
- Resistant to shock and abrasion
- Resistant to chemical products
- Recyclable

### NOSSO MATERIAL

O concreto polímerico é um **material de alta qualidade**, composto por uma combinação selecionada de agregados pétreos, ligados com resinas de poliéster.

- Leve
- Não absorve água
- Inalterável face os ciclos de gelo e degelo
- Resistente ao choque e a abrasão
- Resistente aos produtos químicos
- Reciclável



# NUESTRO COMPROMISO

OUR COMMITMENTS  
NOSSOS COMPROMISSOS

PARA PODER DAR FORMA AL FUTURO  
DEBEMOS MIRAR HACIA DELANTE.  
ADELANTARNOS AL MOMENTO A TRAVÉS DEL  
CONOCIMIENTO Y LA EXPERIMENTACIÓN.

TO HELP SHAPE THE FUTURE WE MUST THINK AHEAD OF TIME  
THROUGH KNOWLEDGE AND EXPERIMENTATION

PARA DAR FORMA AO FUTURO, TEMOS DE OLHAR EM FRENTE E  
NOS ANTECIPARMOS AO MOMENTO, ATRAVÉS DO CONHECIMENTO  
E DA EXPERIMENTAÇÃO.



# ESPIRITU SOSTENIBLE

APOSTAMOS POR UN MATERIAL RECICLABLE, REUTILIZABLE, NO CONTAMINANTE Y QUÍMICAMENTE INERTE. ÓPTIMO PARA REHABILITACIONES Y CON PROPIEDADES QUE ALARGAN LA VIDA DEL EDIFICIO FOMENTANDO LA CONSTRUCCIÓN SOSTENIBLE.

## MODELO ULMA

- MENOS RECURSOS
- MENOS RESIDUOS
- MENOS ENERGÍA
- MENOS EMISIONES, CUMPLIMIENTO DEL REACH
- SIN UTILIZACIÓN DE AGUA

### SUSTAINABLE SPIRIT

We are committed to using recyclable material that is reusable, non-polluting and chemically inert. Optimum for restoration work and with properties that lengthen the life of the building, promoting **Sustainable Construction**.

#### ULMA Model:

- Fewer resources
- Less waste
- Less energy
- Less emissions, REACH compliant
- No water used

### ESPIRITO SUSTENTÁVEL

Apostamos em materiais recicláveis, reutilizáveis, não contaminantes e quimicamente inertes. Ótimos para reabilitações e com propriedades que ampliam a vida dos edifícios, fomentando uma **Construção Sustentável**.

#### Modelo ULMA:

- Menos recursos
- Menos resíduos
- Menos energia
- Menos emissões, cumprimento do REACH
- Sem utilização de água



## SPAIN GREEN BUILDING COUNCIL

**ULMA Architectural Solutions** está adherida como miembro al Spain Green Building Council, organización que tiene como objetivo promover la **edificación sostenible** en nuestro país.

**ULMA Architectural Solutions** is a member of the Spain Green Building Council, an organization whose goal is to promote **sustainable building** in Spain.

A **ULMA Architectural Solutions** é membro do Spain Green Building Council, organização que tem como objetivo promover a **construção sustentável** no nosso país.

EL Grupo ULMA está adherido al Pacto Mundial de la ONU.  
Adhesión to the UN world agreement.  
Adesão ao pacto mundial da ONU.



### CERTIFICACIÓN

D. Joaquín González Ruiz de Valdés, con N.I.F. 1373299-Z, en calidad de secretario de la "Red Española del Pacto Mundial de Naciones Unidas", declarada de utilidad pública, con CIF G-84236371 y domicilio en Madrid, C/Nívea de Balón, 116, incluida entre las reguladas en el artículo 14 del Capítulo I del Título III de la Ley 49/2002, de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo;

#### CERTIFICA

Que con fecha 17/03/2012 recibió de **Fundación ULMA**, con CIF G20839013 y domiciliada en Gorgallos número 31 - Pk. 22 20560, Oñati, País Vasco la cantidad de **300 euros** mediante transferencia bancaria.

La entidad donataria destinará el importe del donativo recibido a la realización de su objeto social y finalidad específica, según se especifica en el artículo 2 de sus estatutos, consistente en "apoyar, promover y difundir los Principios del Pacto Mundial de Naciones Unidas en España, considerándose de interés general, sirviendo de interlocutor del Pacto Mundial en España ante la Organización de Naciones Unidas, y creando un movimiento de empresas adheridas al diálogo con los grupos interesados en la implementación de esos principios".

Que, de forma expresa, dicha cantidad fue entregada en concepto de **anexo anual 2012** de la Asociación, no condicionando e irreversiblemente.

Todo lo cual certifica a los efectos previstos en el artículo 24 de la Ley 49/2002 de Régimen Fiscal de las Entidades sin Fines Lucrativos y de los Incentivos Fiscales al Mecenazgo.

En Madrid a 22 de mayo de 2012  
Paul Francisco Martínez Ruiz  
Secretario de la Red  
04-05-2012  
C/ Nívea 14, 1º B  
28036 Madrid

NOTA: La deducción que puede disfrutar el valor del donativo de la cuenta bancaria, teniendo en los deducciones y facilidades establecidas en los capítulos 31, 32 y 34 del Código del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. Dicho deducible será del 10% de la base de los donativos destinados a la Red. Los contribuyentes que dispongan de un período impositivo en el ejercicio 14 de la Ley 49/2002.

Los contribuyentes correspondientes al período impositivo en el ejercicio 14 de la Ley 49/2002 podrán aplicar en los períodos impositivos de los períodos siguientes que comienzan en los 12 años siguientes y sucesivos.



# RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA

Avanzamos en un comportamiento responsable con el **entorno natural y social**, para satisfacer las necesidades presentes **sin comprometer el futuro**.

## CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

We are advancing responsibly with the **natural and social environment** to meet present needs **without compromising the future**.

## RESPONSABILIDADE SOCIAL CORPORATIVA

Avançamos com uma atitude responsável para com o **ambiente natural e social**, a fim de satisfazer as necessidades presentes, **sem comprometer o futuro**.



# INNOVACIÓN Y CALIDAD

IMPULSAMOS PROACTIVAMENTE LA INNOVACIÓN COMO ÚNICA GARANTÍA DE FUTURO. ES UN FACTOR ESTRATÉGICO QUE SE SOPORTA EN EL COMPROMISO DE NUESTRAS PERSONAS.

Todos nuestros productos, logran obtener unas características “físico-mecánicas” excelentes, tal y como lo acreditan los ensayos realizados por prestigiosas entidades.

## INNOVATION AND QUALITY

We proactively promote **innovation** as the only guarantee for the future. It is a strategic factor that is supported by the commitment of our team.

All of our products manage to obtain excellent “**physical and mechanical**” characteristics, which is accredited by the testing carried out by prestigious entities.

## INOVAÇÃO E QUALIDADE

Impulsionamos proativamente a **inovação**, como única garantia de futuro. Constitui um fator estratégico que se apoia no compromisso das pessoas que trabalham conosco.

Todos nossos produtos possuem umas características “**físico-mecânicas**” excelentes, como demonstram os ensaios realizados por prestigiosas entidades.

# NUESTROS CLIENTES

La **relación entre personas**, es la que crea el verdadero vínculo entre nosotros y nuestros clientes. Es donde se asientan la **confianza** y el **conocimiento mutuo**.

## OUR CUSTOMERS

**Relations between people** are what create the real connection between us and our customers. They form **trust** and **mutual knowledge**.

## NOSSOS CLIENTES

A **relação entre as pessoas** é o que cria o verdadeiro vínculo entre nós e nossos clientes. É lá que se baseiam a **confiança** e o **conhecimento** mútuos.

## FUTURE

We are flexible and we adapt our services and solutions to the **reality of each market**, in a clearly competitive **international** climate.

## FUTURO

# FUTURO

Flexibilizamos y adaptamos nuestros servicios y soluciones a la **realidad de cada mercado**, en un panorama **internacional** claramente competitivo.

Flexibilizamos e adaptamos nossos serviços e nossas soluções à **realidade de cada mercado**, em um panorama **internacional** claramente competitivo.



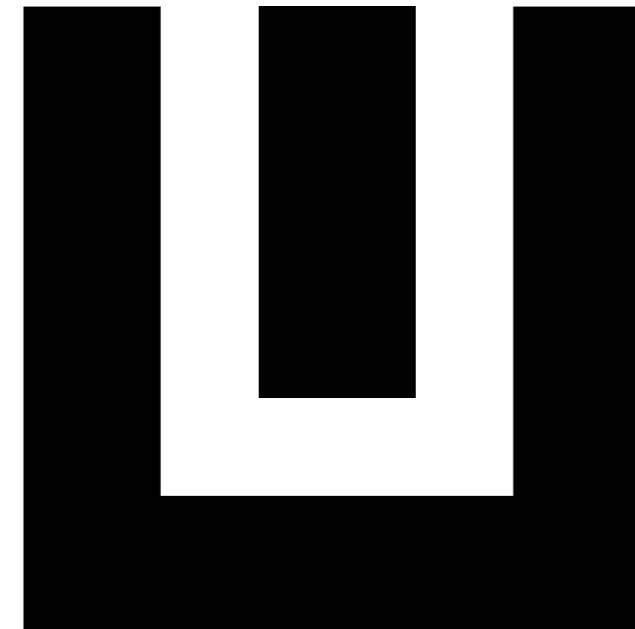
# NUESTRAS SOLUCIONES

OUR SOLUTIONS  
NOSSAS SOLUÇÕES

LA CONFIANZA COMO EL ARTE, NUNCA PROVIE-  
NE DE TENER TODAS LAS RESPUESTAS, SINO  
DE ESTAR ABIERTO A TODAS LAS PREGUNTAS.

TRUST LIKE ART, NEVER DERIVES FROM HAVING ALL THE  
ANSWERS, BUT RATHER FROM BEING OPEN TO ALL QUESTIONS.

A CONFIANÇA, TAL COMO A ARTE, NUNCA PROVÉM DE TER TODAS  
AS RESPOSTAS, MAS DE ESTAR ABERTO A TODAS AS PERGUNTAS.



## CANALIZACIÓN Y DRENAJE

Los sistemas prefabricados para Drenaje Lineal ULMA son el fruto de conjugar nuestro material, el hormigón polímero, con su condición de **prefabricado**, lo que les brinda una inigualable facilidad de instalación y ahorro en mano de obra. Todos nuestros canales están diseñados y fabricados acorde a la **Norma EN-1433**. Y contamos con un equipo de profesionales con una dilatada experiencia que proporcionan asesoramiento y servicio personalizado a nuestros clientes.

### DRAINAGE SYSTEMS

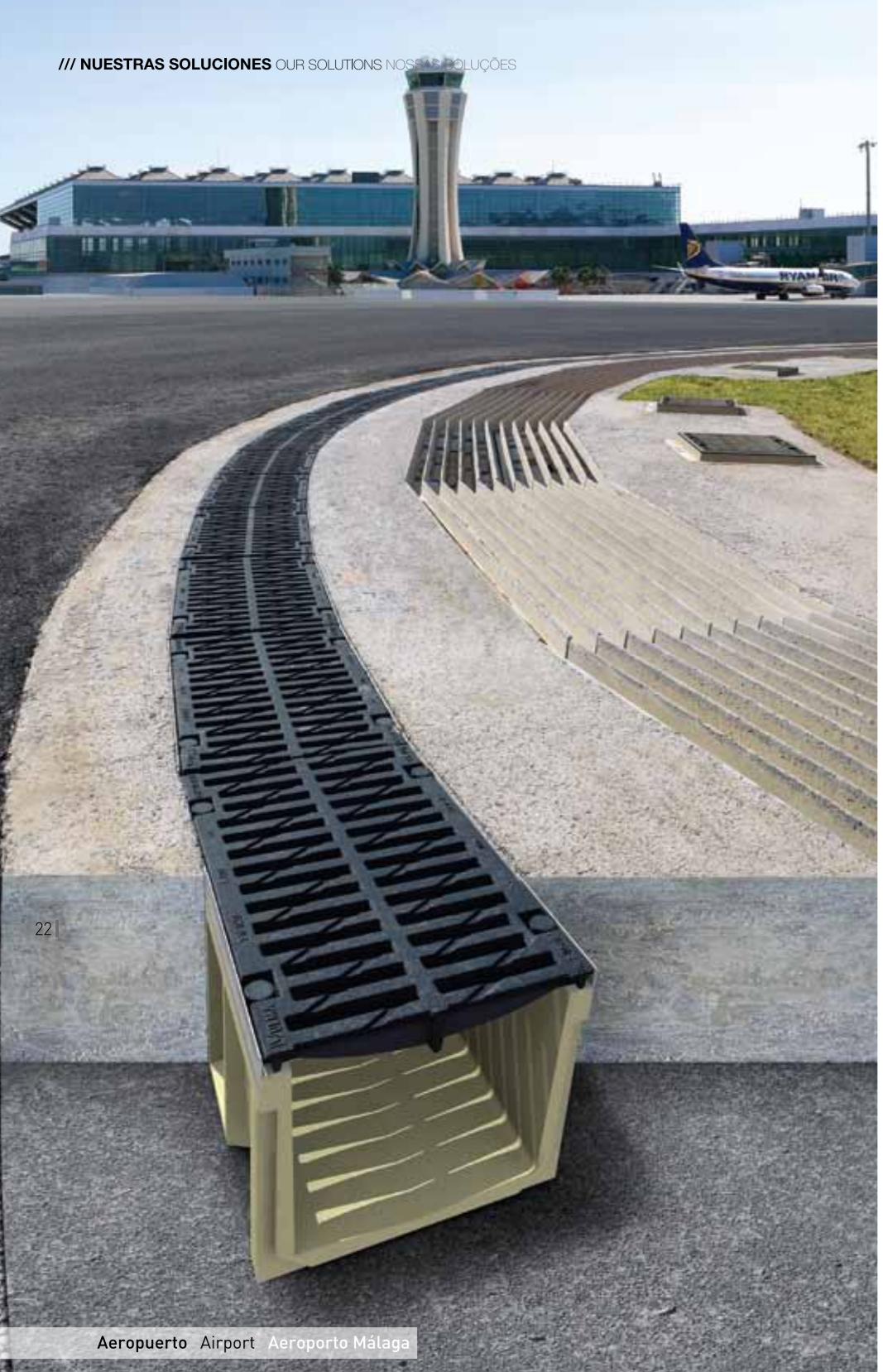
#### ELECTRICAL CONDUITS AND BEACONAGE

Prefabricated Systems for ULMA Linear Drainage are the result of combining our material, polymer concrete, with its **prefabricated** capacity, which gives it an unbeatable ease of installation and manpower saving. All of our drainage channels are designed and fabricated in accordance with **Standard EN-1433**. We also have professional team with extensive experience that provides our customers with customized consulting and service.

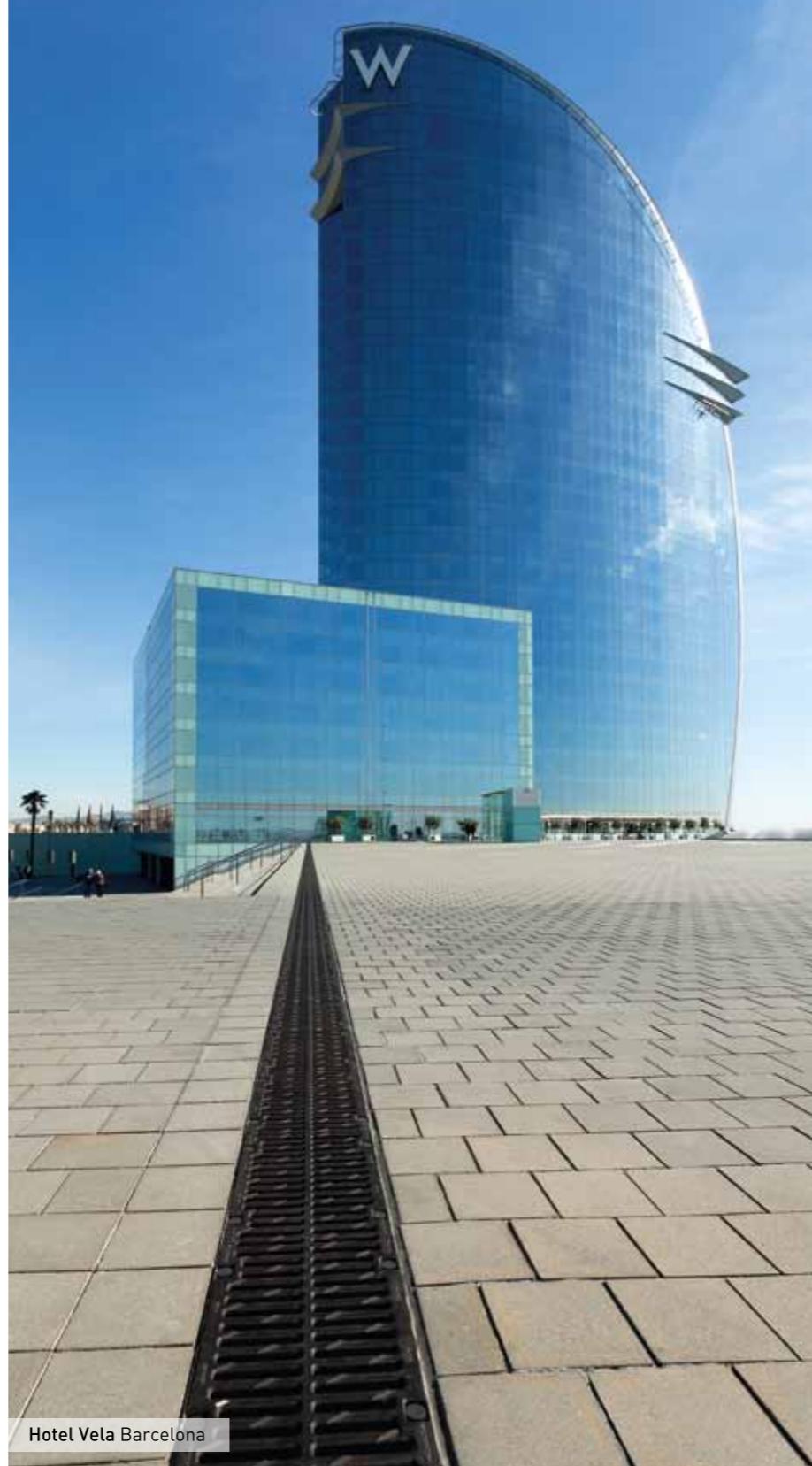
### DRENAGEM

#### CONDUTOS ELÉTRICOS E BALIZAMENTOS

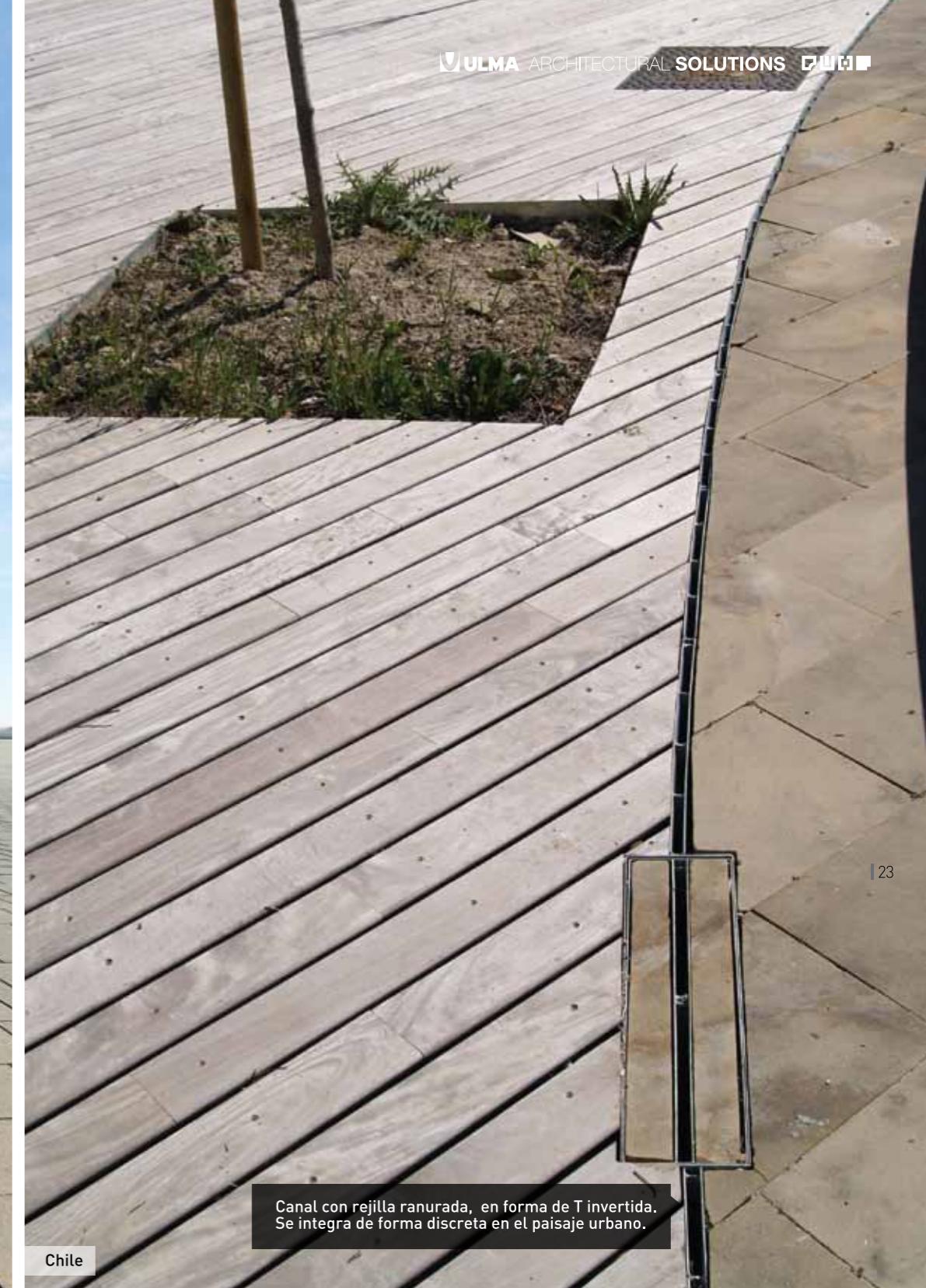
Os sistemas pré-fabricados para Drenagem Linear ULMA são fruto da conjugação de nosso material - o concreto polimérico - com sua condição de **pré-fabricado**, o que lhes proporciona uma facilidade de instalação e uma poupança de mão-de-obra inigualáveis. Todas nossas calhas são desenhadas e fabricadas segundo a **Norma EN-1433**, além de contarmos com uma equipe de profissionais com vasta experiência, que assessoram e oferecem um serviço personalizado a nossos clientes.



Aeropuerto Airport Aeroponto Málaga



Hotel Vela Barcelona



Chile

Canal con rejilla ranurada, en forma de T invertida.  
Se integra de forma discreta en el paisaje urbano.

## CANALIZACIÓN Y DRENAJE

Contamos con la gama más amplia del mercado en canales, rejillas y accesorios suministrando el sistema completo de canalización. Además contamos con soluciones para balizamiento y conducciones eléctricas. Tenemos una solución de Drenaje para la aplicación que necesita.

We have the widest range of channels, gratings and accessories in the market, supplying the entire drainage system. We have a specific solution for the application you need.

Contamos com a maior oferta do mercado em calhas, grelhas e acessórios, fornecendo o sistema completo de canalização. Nós temos um sistema para cada necessidade.

- Contamos con soluciones para todo tipo de aplicaciones.
- We have specific solutions for the application you need.
- Nós temos um sistema para cada necessidade.





## PREFABRICADOS ARQUITECTÓNICOS

Nuestra gama de prefabricados arquitectónicos cuenta con piezas diseñadas para ser incorporadas como remate en cualquier proyecto constructivo. Ofrecen resultados de **resistencia e impermeabilidad** muy superiores a otros materiales. Presentan además unos **acabados estéticos** de calidad, personalizando el resultado final de cada proyecto. Nuestras piezas proporcionan un alto rendimiento de colocación en obra, gracias a su fácil instalación y manipulación debido a su **ligereza**.

### ARCHITECTURAL PRECAST

Our range of architectural precast units have parts designed to be incorporated into any building project as coping. They offer **resistance and impermeability** results that are far superior to other materials. Furthermore, they present quality **aesthetic finishes**, with a customized end result for each project. Our parts provide high on-site installation performance, thanks to their easy installation and handling, as they are **lightweight**.

### PRÉ-FABRICADOS ARQUITETÔNICOS

Nossa gama de pré-fabricados arquitetônicos inclui peças desenhadas para serem usadas como arremate em qualquer projeto de construção, oferecendo resultados de **resistência e impermeabilidade** muito superiores a outros materiais. Com **acabamentos estéticos** de qualidade, permitem personalizar o resultado final de cada projeto. Nossas peças proporcionam um alto rendimento na colocação em obra, graças a sua fácil instalação e manipulação, que resulta de sua **leveza**.



## PREFABRICADOS ARQUITECTÓNICOS



Vierteaguas



Albardilla



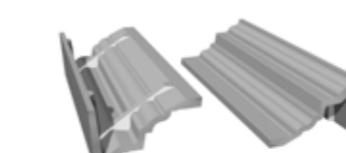
Frente de forjado FFL



Remate de balcón



Cornisa



Frente de terraza especial



## OBRA NUEVA

Contamos con una **amplia Gama de Soluciones Estándar** a precios competitivos con una completa propuesta de medidas.

### NEW CONSTRUCTION

We have an extensive **Range of Standard Solutions** at competitive prices, with a complete offering of measures.

### OBRA NOVA

Contamos com uma ampla Gama de Soluções Padrão, a preços competitivos, com uma oferta completa de medidas.

## REHABILI-TACIÓN

Nuestras soluciones son ideales para **Rehabilitación**. Piezas ligeras, flexibles, ajustables en obra, fáciles de colocar y sin elementos oxidables. Perfectas para zonas costeras.

### RESTORATION

Our solutions are ideal for **Restoration**. Parts that are lightweight, flexible, adjustable on-site, easy to install and with no rusting elements. Perfect for coastal areas.

### REABILITAÇÃO

Nossas soluções são ideais para obras de **Reabilitação**. Peças leves, flexíveis, ajustáveis em obra, fáceis de colocar e sem elementos oxidáveis. Perfeitas para as zonas litorâneas.

## SOLUCIONES A MEDIDA

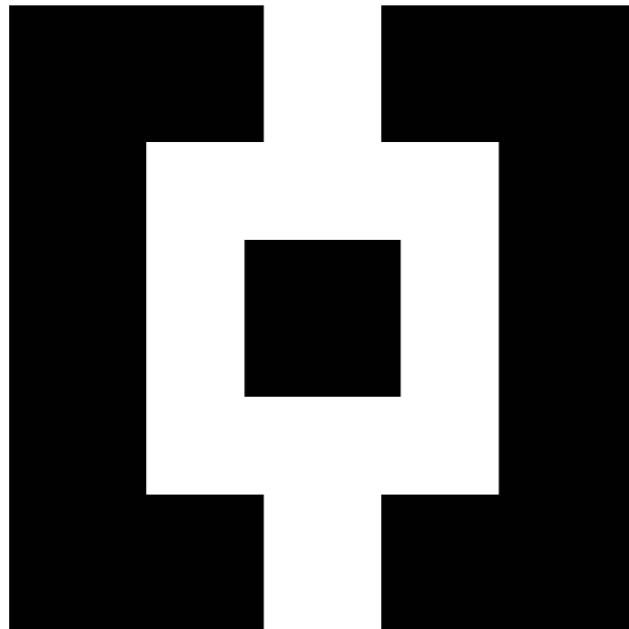
Ofrecemos además **Soluciones a medida**, surgidas a partir de una visión arquitectónica específica con el objeto de conseguir un acabado estético personalizado, para satisfacer proyectos **diferenciados y particulares**.

### CUSTOMIZED SOLUTIONS

We offer **Customized Solutions**, developed from a specific architectural point of view, in order to achieve a customized aesthetic finish, to comply with **distinct and special projects**.

### SOLUÇÕES À MEDIDA

Oferecemos também **Soluções à medida**, surgidas a partir de uma visão arquitetônica específica, com o objetivo de conseguir um acabamento estético personalizado, para satisfazer projetos **diferenciados e particulares**.



28

## FACHADAS VENTILADAS

Es un sistema de revestimiento del paramento del edificio que une características estéticas apreciables con eficaces ventajas en términos de **aislamiento térmico y acústico**.

La fachada ventilada ULMA es un sistema seguro, ligero, estético y que contempla todos los requisitos de **sostenibilidad medioambiental**. Ideal tanto para edificios de nueva planta como para Rehabilitación.

- RESIDENCIAL**
- EDUCACIÓN**
- EDIFICIOS INDUSTRIALES**
- CENTROS CULTURALES**
- HOTELES**
- EDIFICIOS PÚBLICOS**
- REHABILITACIÓN**
- CENTROS DE SALUD**



### VENTILATED FACADES

This is a coating system for the wall of the building with pleasant aesthetic characteristics and efficiency advantages in terms of **thermal and acoustic insulation**.

The ULMA ventilated facade is a secure, light and aesthetic system that contains all the requirements for environmental sustainability. Ideal for both new building and for restoration works.

**Residential - Education - Industrial Buildings - Cultural Centres - Hotels - Restoration - Public Buildings- Health Buildings**

### FACHADAS VENTILADAS

Um sistema de revestimento do edifício, que combina funções estéticas com um ótimo desempenho em termos de **isolamento térmico e acústico**.

A fachada ventilada ULMA é um sistema seguro, leve, estético e que contempla todos os requisitos de sustentabilidade ambiental. Ideal tanto para edifícios novos como para obras de Reabilitação.

**Residencial - Educação - Edifícios Industriais - Centros Culturais - Hotéis - Escritórios - Reabilitação - Edifícios Públicos**



**FACHADAS VENTILADAS**



## SERVICIO INTEGRAL

Controlamos todo el proceso desde la **fase del proyecto** hasta la **finalización de la obra**, con equipos propios que realizan la instalación de la fachada. Proporcionando además el desarrollo Integral de la Fachada.

### COMPREHENSIVE SERVICE

We control the entire process, from the **project stage** to the **works completion**, with our own teams for installing the facade.

### SERVIÇO INTEGRAL

Controlamos todo processo, desde a **fase de projeto** até **finalização da obra**, com equipes próprias, que realizam a instalação da fachada.

## PERSONALIZACIÓN

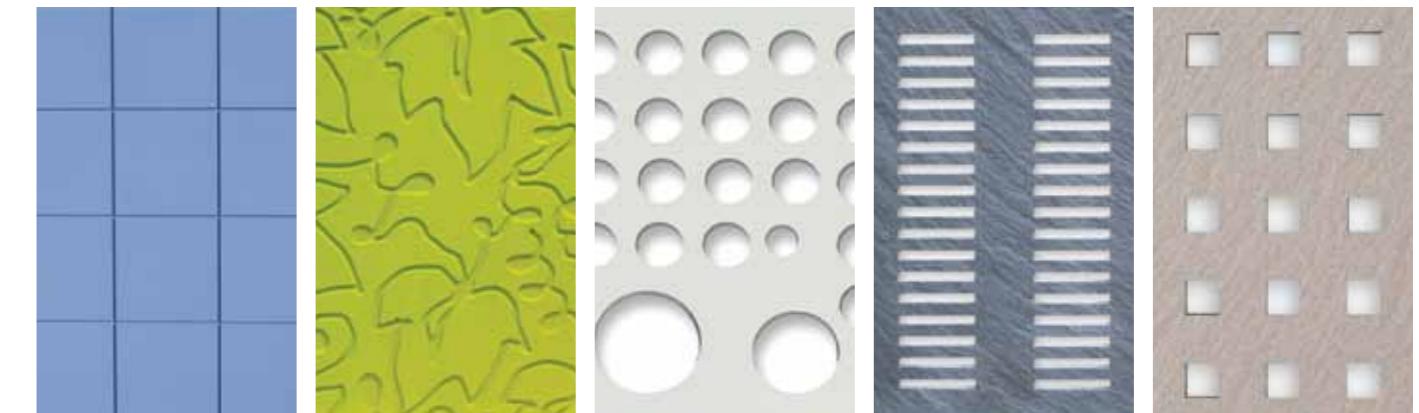
Nuestra ingeniería apoyada en la tecnología apropiada colabora para obtener los productos-soluciones que mejor se ajustan a las propuestas artísticas de nuestros clientes.

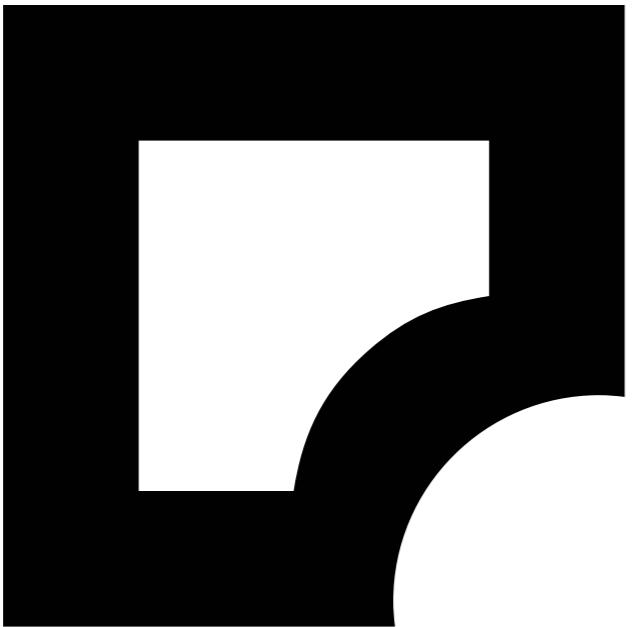
## CUSTOMIZATION

Our **Engineering Department**, supported by the appropriate **technology**, collaborates to obtain results that best match our customers' **artistic proposals**.

### PERSONALIZAÇÃO

Nossa **engenharia**, apoiada na **tecnologia** adequada, colabora para obter os produtos que melhor se adaptam às **propostas artísticas** de nossos clientes.





## CERRAMIENTOS DE FACHADA

Es un **sistema de cerramiento autoportante multicapa** que resuelve la envolvente completa con el **aislamiento térmico y acústico** requerido en cada caso. Es un **sistema constructivo ligero**, que se monta en seco y permite la colocación de diferentes pieles exteriores de acabado. Este sistema ofrece la mejor alternativa a los sistemas de construcción tradicionales para fachadas.



### EXTERNAL WALL SYSTEM

This is a **multi-layered self-supporting closing** system for the whole building, which includes the **thermal and acoustic insulation** required in each case. It is a **light dry-mounted** construction system that enables the different exterior finish layers to be installed. This system offers the best alternative to traditional construction systems for facades.

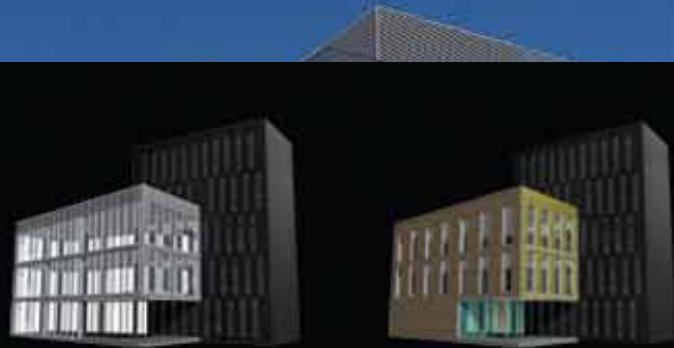
### FECHAMENTOS DE FACHADA

É um sistema de **fechamento auto-portante multi-camada**, que resolve a fachada completa com o **isolamento térmico e acústico** requerido em cada caso. É um sistema construtivo **leve, montado em seco**, que permite a colocação de diferentes camadas exteriores de materiais de acabamento. Esse sistema constitui a melhor alternativa aos sistemas de construção tradicionais para as fachadas.



### CUMPLIMIENTO CTE

34 | Los **CERRAMIENTOS ULMA** están comprometidos en el desarrollo de sistemas con mejores cualidades medioambientales (**LEED**) y se ajustan al cumplimiento del **Código Técnico de la Edificación** en lo que se refiere a ahorro de energía, protección frente al ruido, salubridad, seguridad en caso de incendio y seguridad estructural.



**SUBESTRUCTURA METÁLICA**  
Metal substructure  
Subestrutura metálica



**AISLAMIENTO (Interior)**  
TABLERO HIDRÓFUGO OSB (Exterior)  
Interior Insulation-Waterproof OSB board  
Isolamento Interior - Painel Hidrófugo OSB exterior



**LÁMINA IMPERMEABLE**  
Impermeable sheet  
Lâmina Impermeável



**PANEL HIDRÓFUGO IGNÍFUGO**  
Fireproof waterproof panel  
Painel hidrófugo ignífugo



**DISTINTAS POSIBILIDADES DE PIELES**  
Polymer Concrete Facade or other skin  
Fachada de concreto ou outro acabamento

### CTE COMPLIANCE (TECHNICAL BUILDING CODE)

**ULMA CLOSING SYSTEMS** are committed to the development of systems with the best environmental qualities (**LEED**), and they comply with the **Technical Building Code** in terms of energy savings, noise protection, health, fire safety and structural safety.



### CUMPRIMENTO CTE

Os **FECHAMENTOS DE ULMA** estão comprometidas com o desenvolvimento de sistemas que garantem uma melhor qualidade ambiental (**LEED**) e cumprem o **Código Técnico da Edificação** no que respeita a poupança de energia, a proteção contra o ruído, a salubridade, a segurança em caso de incêndio e a segurança estrutural.

# VENTAJAS

ADVANTAGES VANTAGENS

## CERRAMIENTOS DE FACHADA

- Resistente al fuego, seísmos y a la presión dinámica del viento
- Estanco al agua y permeable al vapor de agua.
- Sostenible, Reciclable y Económico
- Proporciona Ahorro Energético
- Aislamiento Térmico y acústico
- Rápida Instalación
- Minima generación de residuos en obra
- Versátil, Texturas personalizables
- Distintas pieles posibles (hormigón polímero, cerámica, aluminio, madera...)
- Cumplimiento del CTE
- Obra seca

- Resistente ao fogo, aos sismos e a pressão dinâmica do vento
- Estanque à água e permeável ao vapor de água.
- Sustentável, Reciclável e Econômico
- Proporciona Poupança Energética
- Isolamento Térmico e Acústico
- Instalação rápida
- Mínima geração de resíduos em obra
- Versátil, Texturas personalizáveis
- Distintas camadas possíveis (concreto polímero, cerâmica, alumínio, madeira...)
- Cumprimento do CTE
- Obra seca



**ULMA** ARCHITECTURAL **SOLUTIONS**



ARCHITECTURAL **SOLUTIONS**

**ulma**architectural.com

Bº Zubillaga, 89 - Apdo.20  
20560 OÑATI (Gipuzkoa) Spain  
Tel. 00 34 943 78 06 00  
[info@ulmaarchitectural.com](mailto:info@ulmaarchitectural.com)